

## 661369-2026 - Gara

**Germania – Lavori di architettura paesaggistica – Neubau einer Kindertagesstätte in Seckach 1. BA mit sechs Gruppen - Außenanlage / Freizeitanlagen Spielgelände**

**OJ S 186/2026 25/09/2026**

**Bando di gara o di concessione – regime ordinario**

**Lavori**

### 1. Committente

---

#### 1.1. Committente

Nome ufficiale: Bürgermeisteramt Seckach Bahnhofstraße 30 74743 Seckach

E-mail: [info@buero fuerarchitektur.de](mailto:info@buero fuerarchitektur.de)

Forma giuridica del committente: Organismo di diritto pubblico controllato da un'autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

### 2. Procedura

---

#### 2.1. Procedura

Titolo: Neubau einer Kindertagesstätte in Seckach 1. BA mit sechs Gruppen - Außenanlage / Freizeitanlagen Spielgelände

Descrizione: Außenanlage / Freizeitanlagen Erstellung der Außenanlage einer sechspruppigen Kindertagesstätte - LOS 1: Erdarbeiten, Geländemodellierung ca. 4.600qm, Herstellung Parkplatzflächen ca. 660qm, Zuwegungen ca.320qm, Spielflächen ca 330qm, Schotterweg ca. 470qm - LOS 2: Lieferung von Außenspielgeräten - LOS 3: Montage von Außenspielgeräten

Identificativo della procedura: 01a0cf39-937c-4daa-a3b8-296428265d8a

Identificativo interno: 2026002b

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

Caratteristiche principali della procedura: Offenes Verfahren Angebote für einzelne Lose können abgegeben werden

##### 2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45112700 Lavori di architettura paesaggistica

##### 2.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Schulstraße 5/1 Flst.Nr. 1995/1, Gemarkung Seckach 74743 Seckach Deutschland

Località: Seckach

Codice postale: 74743

Suddivisione del paese (NUTS): Neckar-Odenwald-Kreis (DE127)

Paese: Germania

##### 2.1.4. Informazioni generali

**Base giuridica:**

Direttiva 2014/24/UE

vob-a-eu -

Diritto transfrontaliero applicabile: nein

### 2.1.5. Condizioni di appalto

#### Modalità di presentazione:

Numero massimo di lotti per i quali un offerente può presentare offerte: 3

#### Condizioni contrattuali:

Numero massimo di lotti per i quali può essere aggiudicato un appalto a un offerente: 3

### 2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Documento di gara

## 5. Lotto

---

### 5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Erdarbeiten, Geländemodellierung

Descrizione: Erdarbeiten, Geländemodellierung ca. 4.600qm, Herstellung Parkplatzflächen ca. 660qm, Zuwegungen ca.320qm, Spielflächen ca 330qm, Schotterweg ca. 470qm

Identificativo interno: LOT-0001

#### 5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45112500 Lavori di movimento terra

#### 5.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Schulstraße 5/1

Località: Seckach

Codice postale: 74743

Suddivisione del paese (NUTS): Neckar-Odenwald-Kreis (DE127)

Paese: Germania

#### 5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 07/01/2027

Data di fine durata: 30/04/2027

#### 5.1.6. Informazioni generali

##### Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

Informazioni supplementari: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

#### 5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

#### 5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

#### 5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Indirizzo dei documenti di gara: <https://evoportal.vergabe.staatsanzeiger.de/ui/awardProcedure/01a0cf39-937c-4daa-a3b8-296428265d8a>

#### 5.1.12. Condizioni di appalto

##### Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://evoportal.vergabe.staatsanzeiger.de/ui/awardProcedure/01a0cf39-937c-4daa-a3b8-296428265d8a>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Consentita

Varianti: Consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Descrizione della garanzia finanziaria: Vertragserfüllungsbürgschaft 5%

Gewährleistungsbürgschaft 3%

Termine per il ricevimento delle offerte: 23/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 4 Settimane

**Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:**

A discrezione dell'acquirente, alcuni documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: siehe Auftragsunterlagen

**Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:**

Data di apertura: 23/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Luogo: Bahnhofstr. 30 74743 Seckach

Informazioni supplementari: Rathaus Seckach großer Sitzungssaal, Ebene 6

**Condizioni contrattuali:**

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

È richiesto un accordo di non divulgazione: no

Fatturazione elettronica: Non consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: no

Accordo finanziario: gemäß VOB

**5.1.15. Tecniche**

**Accordo quadro:**

Nessun accordo quadro

**Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:**

Nessun sistema dinamico di acquisizione

**5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi**

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer Baden-Württemberg

Informazioni sui termini per il riesame: gemäß VOB

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Bürgermeisteramt Seckach Bahnhofstraße 30 74743 Seckach

Organizzazione alla quale rivolgersi per l'accesso offline ai documenti di gara:

Bürgermeisteramt Seckach Bahnhofstraße 30 74743 Seckach

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Vergabekammer Baden-Württemberg

**5.1. Lotto: LOT-0002**

Titolo: Lieferung von Außenspielgeräten

Descrizione: Lieferung von Außenspielgeräten

Identificativo interno: LOT-0002

#### **5.1.1. Finalità**

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45112723 Lavori di architettura paesaggistica per campi gioco

#### **5.1.2. Luogo di esecuzione**

Indirizzo postale: Schulstraße 5/1

Località: Seckach

Codice postale: 74743

Suddivisione del paese (NUTS): Neckar-Odenwald-Kreis (DE127)

Paese: Germania

#### **5.1.3. Durata stimata**

Data di inizio: 07/01/2027

Data di fine durata: 30/04/2027

#### **5.1.6. Informazioni generali**

##### **Partecipazione riservata:**

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione non necessaria

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

Informazioni supplementari: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

#### **5.1.7. Appalto strategico**

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

#### **5.1.9. Criteri di selezione**

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

#### **5.1.11. Documenti di gara**

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Indirizzo dei documenti di gara: <https://evoportal.vergabe.staatsanzeiger.de/ui/awardProcedure/01a0cf39-937c-4daa-a3b8-296428265d8a>

#### **5.1.12. Condizioni di appalto**

##### **Modalità di presentazione:**

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://evoportal.vergabe.staatsanzeiger.de/ui/awardProcedure/01a0cf39-937c-4daa-a3b8-296428265d8a>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Consentita

Varianti: Consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Descrizione della garanzia finanziaria: Vertragserfüllungsbürgschaft 5%

Gewährleistungsbürgschaft 3%

Termine per il ricevimento delle offerte: 23/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 4 Settimane

**Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:**

A discrezione dell'acquirente, alcuni documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: siehe Leistungsverzeichnis

**Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:**

Data di apertura: 23/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Luogo: Bahnhofstraße 30 74743 Seckach

Informazioni supplementari: Rathaus Seckach Großer Sitzungssaal

**Condizioni contrattuali:**

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

È richiesto un accordo di non divulgazione: no

Fatturazione elettronica: Non consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: no

**5.1.15. Tecniche**

**Accordo quadro:**

Nessun accordo quadro

**Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:**

Nessun sistema dinamico di acquisizione

**5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi**

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer Baden-Württemberg

Informazioni sui termini per il riesame: gemäß VOB

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Bürgermeisteramt Seckach Bahnhofstraße 30 74743 Seckach

Organizzazione alla quale rivolgersi per l'accesso offline ai documenti di gara:

Bürgermeisteramt Seckach Bahnhofstraße 30 74743 Seckach

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Vergabekammer Baden-Württemberg

**5.1. Lotto: LOT-0003**

Titolo: Montage von Außenspielgeräten

Descrizione: Montage der in LOS 2 ausgeschriebenen Außenspielgeräte

Identificativo interno: LOT-0003

**5.1.1. Finalità**

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45112723 Lavori di architettura paesaggistica per campi gioco

**5.1.2. Luogo di esecuzione**

Indirizzo postale: Schulstraße 5/1

Località: Seckach

Codice postale: 74743

Suddivisione del paese (NUTS): Neckar-Odenwald-Kreis (DE127)

Paese: Germania

**5.1.3. Durata stimata**

Data di inizio: 07/01/2027

Data di fine durata: 30/04/2027

**5.1.6. Informazioni generali**

**Partecipazione riservata:**

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

Informazioni supplementari: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

**5.1.7. Appalto strategico**

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

**5.1.9. Criteri di selezione**

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

**5.1.11. Documenti di gara**

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Indirizzo dei documenti di gara: <https://evoportal.vergabe.staatsanzeiger.de/ui/awardProcedure/01a0cf39-937c-4daa-a3b8-296428265d8a>

**5.1.12. Condizioni di appalto****Modalità di presentazione:**

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://evoportal.vergabe.staatsanzeiger.de/ui/awardProcedure/01a0cf39-937c-4daa-a3b8-296428265d8a>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Consentita

Varianti: Consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Descrizione della garanzia finanziaria: Vertragserfüllungsbürgschaft 5%

Gewährleistungsbürgschaft 3%

Termine per il ricevimento delle offerte: 23/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 4 Settimane

**Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:**

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Auftragsunterlagen

**Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:**

Data di apertura: 23/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Luogo: Rathaus Seckach, Bahnhofstr. 30, 74743 Seckach

Informazioni supplementari: Rathaus Seckach großer Sitzungssaal

**Condizioni contrattuali:**

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Non consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: no

**5.1.15. Tecniche****Accordo quadro:**

Nessun accordo quadro

**Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:**

Nessun sistema dinamico di acquisizione

#### **5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi**

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer Baden-Württemberg

Informazioni sui termini per il riesame: gemäß gesetzlicher Vorgaben

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto  
: Bürgermeisteramt Seckach Bahnhofstraße 30 74743 Seckach

Organizzazione alla quale rivolgersi per l'accesso offline ai documenti di gara:

Bürgermeisteramt Seckach Bahnhofstraße 30 74743 Seckach

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso:  
Vergabekammer Baden-Württemberg

## **8. Organizzazioni**

---

### **8.1. ORG-0001**

Nome ufficiale: Bürgermeisteramt Seckach Bahnhofstraße 30 74743 Seckach

Numero di registrazione: 08225091

Indirizzo postale: Bahnhofstraße 30

Località: Seckach

Codice postale: 74743

Suddivisione del paese (NUTS): Neckar-Odenwald-Kreis (DE127)

Paese: Germania

Referente: Büro für Architektur Nico Hofmann Rathausstraße 40 74722 Buchen-Eberstadt

E-mail: [info@buerofuerarchitektur.de](mailto:info@buerofuerarchitektur.de)

Telefono: +4962929288123

Indirizzo internet: [www.seckach.de](http://www.seckach.de)

#### **Ruoli di questa organizzazione:**

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

Organizzazione alla quale rivolgersi per l'accesso offline ai documenti di gara

### **8.1. ORG-0002**

Nome ufficiale: Vergabekammer Baden-Württemberg

Numero di registrazione: 08-A9866-40

Indirizzo postale: Kapellenstraße 17

Località: Karlsruhe

Codice postale: 76131

Suddivisione del paese (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)

Paese: Germania

E-mail: [vergabekammer@rpk.bwl.de](mailto:vergabekammer@rpk.bwl.de)

Telefono: +497219268730

Indirizzo internet: <https://rpk.baden-wuerttemberg.de/abt1/referat-15-vergabekammer/>

#### **Ruoli di questa organizzazione:**

Organizzazione competente per i ricorsi

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

### **8.1. ORG-0003**

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83

Località: Bonn

Codice postale: 53119  
Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Paese: Germania  
E-mail: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)  
Telefono: +49228996100  
**Ruoli di questa organizzazione:**  
TED eSender

## Informazioni sull'avviso

---

Identificativo/versione dell'avviso: 01a0cf3e-30bd-480c-b955-fbaafac538d8 - 01  
Tipo di formulario: Gara  
Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario  
Sottotipo di avviso: 16  
Data di trasmissione dell'avviso: 23/09/2026 19:46:31 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale,  
ora legale dell'Europa centrale  
Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco  
Numero di pubblicazione dell'avviso: 661369-2026  
Numero dell'edizione della GU S: 186/2026  
Data di pubblicazione: 25/09/2026